

Año 1º

Nº 2

# LA SEMANA PORTEÑA

Administración: Calle de Venezuela n.º 619.

BUENOS AIRES, 13 DE DICIEMBRE DE 1889

NÚMERO SUELTO  
10 CENTAVOS

LUCIO V. MANSILLA



RIÓDICO FESTIVO

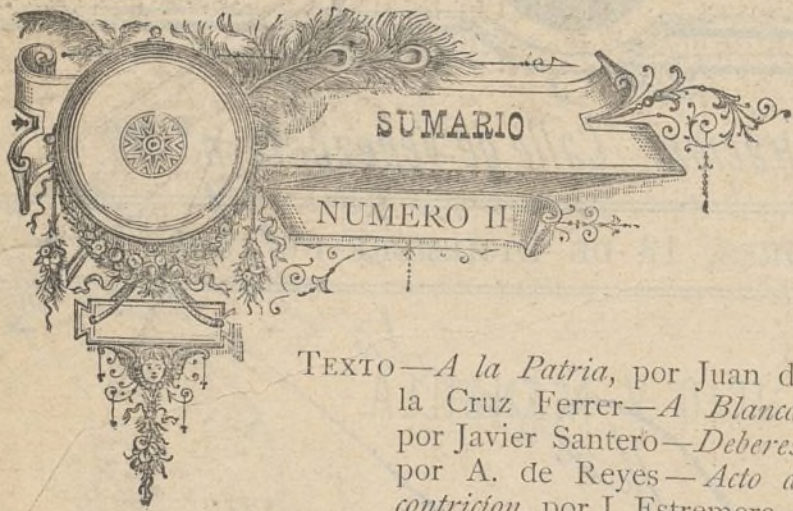


*A la cosa más sencilla  
sabe darle variedad.  
En las letras y armas brilla  
y se distingue Mansilla  
por su originalidad.*



# La Semana Porteña

DIRECTOR: JUAN DE LA CRUZ FERRER



TEXTO—*A la Patria*, por Juan de la Cruz Ferrer—*A Blanca*, por Javier Santero—*Deberes*, por A. de Reyes—*Acto de contrición*, por J. Estremera—

*Cloris*, por M. Bahamonde—*¡Cuernos!* por Rejuncillo—*Invitación y Respuesta*, por Juan Perez Zúñiga—*Artículos para señoras*, por Gerarda Sforza—\* \* \* por Eusebio Blasco—*A los primos*, por A. M. Vierjol—*Al lector*, por Carlos Miranda—*Ejercicios del grado de bachiller*, por T. MolReúne—*Retazos*, por Poca Pena—*La Amistad*, por R. M. Gil—*¿Qué es eso?*, por Gabriel Arimón—*Los primeros vuelos*, R. Torroné—*Chirigotas*—*Libros y folletos*—*Correspondencia*—*Avisos*.

GRABADOS—*Lucio V. Mansilla*—*Exámenes*—*Ebriedad*—*Variedades*—*Obras de adoquinado*—*Donde las dan las toman*.

## A "LA PATRIA"

Sr. Director.

Entre los periódicos que han contestado al saludo que les dirijimos en el número anterior, cuéntase el de vd. He de confesar que; aunque á todos por igual estimamos esta deferencia, un poco más de gratitud que á los otros, debemos á *La Patria*.

Su suelto dice despues de copiar, como epigrafe, nuestro título: «Apareció el primer número de esta publicación ilustrada».

Trae buenos grabados. La parte ilustrada deja algo que desear»

Esto es lo que yo no entiendo. Si traemos buenos grabados ¿como puede dejar algo que desear la parte ilustrada? Esto es un contrasentido, porque grabados ó parte ilustrada de un periódico siempre hemos creído que era lo mismo.

Quizá, señor Director, el que redactó el suelto no estaba enterado de estas pequeñeces y se figuró que la parte ilustrada era el texto. Y en efecto, así debió ser, porque así se desprende de lo escrito:

«Trae buenos grabados. La parte ilustrada deja algo que desear. Tiene mucho de madrileño y poco de bonaerenses los ecos sociales que publica».

En obsequio á sus propios intereses aconsejamos un poco más de sabor local en su producciones á los redactores.»

Y aquí si que no tenemos nada que replicar. El primer número, francamente, no tenía sabor local ni cosa parecida, salvo en alguna que otra observación ligera. Tendríamos que dar muchas razones para explicar esta falta de nuestro primer número, que como todo primer número, salió como Dios nos dió á entender, con esas prisas, esas imprevisiones y esas cosas que acompañan siempre á las empresas nuevas. Quisimos salir precisamente el viernes de la semana pasada, porque así lo habíamos prometido y anunciado y no hubo quien nos apease. Salimos... y ya le hemos dicho á vd. de que manera.

Ahora es distinto. Gracias al favor que hemos merecido de la prensa y de público, nos andaremos con un piquito más de cuidado y atenderemos todas las observaciones que se nos hagan, cuando como la de *La Patria*, sean justas, desinteresadas y comedidas.

Lo mismo que ustedes pensabamos nosotros antes de que saliera á luz el número.

Pero no había otro remedio, no disponíamos de otros elementos.

Hoy como vds. podrán ver cambia algo la faz de nuestra publicación y siguiendo esos buenos consejos, damos más carácter local á nuestros dibujos y al texto; carácter que irá aumentando en lo sucesivo, á medida que nosotros nos vayamos amoldando á las costumbres y usos del país y con mayores conocimientos podamos estudiar mejor los tipos de esta tierra.

Claro está que esta empresa para nosotros solos sería difícil, pero como no confiamos en nuestras únicas fuerzas, hemos recabado y obtenido la colaboración de distinguidos literatos argentinos, habiendo empezado á favorecerlos el señor Bahamonde uno de cuyos lindos escritos hemos recibido y publicamos hoy.

También el ilustre general Mansilla nos obsequiará de cuando en cuando con algún trabajo de su castiza y elegante pluma y de otros no menos célebres poetas y prosistas esperamos igual honor.

No por esto dejaremos de publicar artículos y poesías de los escritores españoles que nos honrran con su amistad y entre ellos se cuentan don Casimiro Prieto el doctor Javier Santero, residentes ambos en Buenos Aires, y otros que desde la Península nos enviarán artículos chispeantes, pero de carácter general; chistes que lo mismo se puedan apreciar allá en España, que en el Azul, en Filipinas lo mismo que en Marruecos.

Y así con esta variedad, el periódico será preferentemente porteño, como su título indica, que no otra cosa nos hemos propuesto, porque para hacer un periódico puramente madrileño, vds. mismos comprenderán que no era esta la localidad más apropiada.

Y desde luego, el aficionado á las lecturas de periódicos españoles no tiene más que avisar á las administraciones respectivas y aquí recibirá los números.

Se vé, pues que si nos hubieramos propuesto darle carácter madrileño á LA SEMANA PORTEÑA sobre ser esto una contradicción, hubiera sido una estupidez.

Por lo tanto, señor Director, agradecido siempre á los consejos de *La Patria*, he de manifestar que con ellos coincidían nuestros propósitos, que se irán realizando, Dios mediante, con la ayuda del público y la generosa protección de ustedes.

De vd. afmo compañero y servidor.

JUAN DE LA CRUZ FERRER

## A BLANCA

No eres banca y me alegro, que porfia por hallar en lo blanco la hermosura, blanco es la negación de la pintura,



la carencia de toda poesía.

Ponerse blanco, prueba cobardía  
blanco el cabello la vejez augura  
como es blanca la nieve, sepultura  
de flores, de follage y de alegría.

Pero en cambio la vírgen fué morena  
y morena la hurí, que esclava llora,  
moreno el vino qué lagares llena  
moreno el trigo, que los campos dora  
y espejo de tu tez, tersa y morena,  
morena la muger que el alma adora.

JAVIER SANTERO.

## DEBERES

—Maestro, las botas aquellas  
que hace días le encargué,  
se han roto ya, y Vd. debe,  
cumpliendo con su deber,  
componerlas en seguida.

—Bueno; se las compondré;  
pero conste que quien *debe*  
de los dos, aquí, es usted.

A. DE RÊYES.

## ACTO DE CONTRICION

Exclamaba un franciscano  
auxiliando á cierto herido:

—Perdone al que le ha ofendido,  
para ir á la gloria; hermano.

—Padre, el salvarme me halaga—  
dijo el otro en triste tono—  
si me mueres, le perdono;  
pero si no, me la paga,

JOSÉ ESTREMERÁ

## CLORIS

### I

Teñíase de rojo el horizonte, coronaba la luz á las montañas y la niebla en el seno de los valles soñolienta rodaba, cuando Cloris saliendo de su lecho se ha lavado la cara y corrió á llamar los pajaritos que tenía en dos jaulas.

«Cantad, les dijo, que ya el sol alumbra de nuevo nuestra casa», y los alados seres entendieron la orden de su dueña, y le cantaban, mientras ella, trenzándose el cabello, sonriente escuchaba y pedía á su madre le tragera el alpiste y el agua, para pagar el cadencioso trino del pueblo de sus jaulas. En tanto que fué niña la preciosa Cloris, así las cosas, sin variar pasaban.

Después, leía en libro. ¿Que leía? casi nada.

Era tan bella la pequeña Cloris, que nunca su maestra la retaba, y se iban los días y los años, y la niña crecía y no estudiaba, porque al de decir de cuantos la veían, con ser hermosa, á la mujer le basta, y Cloris era bella, y por lo tanto, completamente inútil que estudiara.

Doctrina singular! ¿como se educa.....

¡Y vilipendia el hombre á la ignorancia, que lleva á la mujer, como res gorda, y en el altar del vicio la desangra.....

.....Crecía, en fin, de Cloris la belleza, á la par de su cuerpo y de su fama, y sentía bullir en su cerebro las ociosas palabras conque se anuncia el *mal* de los sentidos, cuando tienen dominio sobre el alma.

Los placeres, la holganza y la alegría de los nervios que hablan, mucho mas que el criterio, dirigian de la niña la marcha, y cuantos la veían tan descuidada y linda, sin respeto á la edad ni á la inocencia, con quimeras su mente enloquecían.

Cerró la noche pavorosa y fria; calló el murmullo dulce de las aguas, y al suspiro inocente de la brisa, sucedióse el fragor de las borrascas.

Estallaron delirios y pasiones, rompiéronse los lazos del hogar, y al fin, un huracan estrepitoso, anunció la terrible tempestad.

Y allá fué la más bella de las niñas, olvidada de cuanto supo amar, cuando cuidaba flores en su pecho la dulce castidad.

Allá fué como carta sin destino ignorante, indefensa.....  
¿Donde irá? Es la mujer un peregrino ciego, y.....  
allá vá, allá vá.....

### II

Nadie le dijo á Cloris que la vida afila dardos y entreteje palmas, para romper el pecho del incauto y premiar al traidor que más engaña, é inocente paloma, alzó su vuelo, hacía el inmenso campo de batalla, sin escudo y sin armas, para volver desfalleciente luego, al frío nido de su tierna infancia, sangrando el pecho, por traidores dardos, baja la frente sin candor ni palmas.

¿Quién apagó la llama de sus ojos?

¿Quién empañó su frentecita blanca? ¿Qué viento ha marchitado sus mejillas?

¿Qué sed quemó sus labios de granada? ¿Qué fuego hizo ceniza sus cabellos? ¿Qué soplo helado enmudeció su alma?.....

Tiempos crueles, horas de infortunio, abatieron el brío de sus alas, y vagó cual paloma por las selvas, perdida la esperanza, y dejando á jirones el plumaje, en el diente afilado de las zarzas.

### III

Vuelves ahora, ¡oh! Cloris, vacilante, vuelves acongojada, sin recuerdos de gloria ni delicias; sedienta, estenuada; envuelto el corazón en el hastio, indiferente al bien ó la desgracia, cual si un mundo desombras, el pasado, á tu mente ocultara.

Vagas ahora triste, sin destino, como negro fastasma, sin llanto que verter, porque tu llanto lo agotó la desgracia; muda como el silencio del vacío, mustia como el otoño de la Pampa, buscando los acentos que de niña con amor te llamaban; los brazos que oprimían tu cintura en infantiles danzas; los ojos que velaban, el sobresalto de tus largos sueños y el tardo despertar en las mañanas.

Todo pasó no encontrarás ya nada....

Aquellos días llenos de esperanza, en que el regazo de tu buena madre te infundía valor y confianza, no volverán. Solo verás la tumba que las cenizas de tus padres guarda, y si en el blanco mármol que las cubre, sorprendieras la huella de una lágrima, piensa que no ha brotado de tus ojos, por que ¡oh Cloris! no estabas al rededor del lecho de los tuyos, cuando sus mustios labios te llamaban, y su mirada aún al extinguirse, tu bello rostro de otra edad buscaba.

¡Ah! la orfandad que brota de la ausencia, es orfandad que mata.

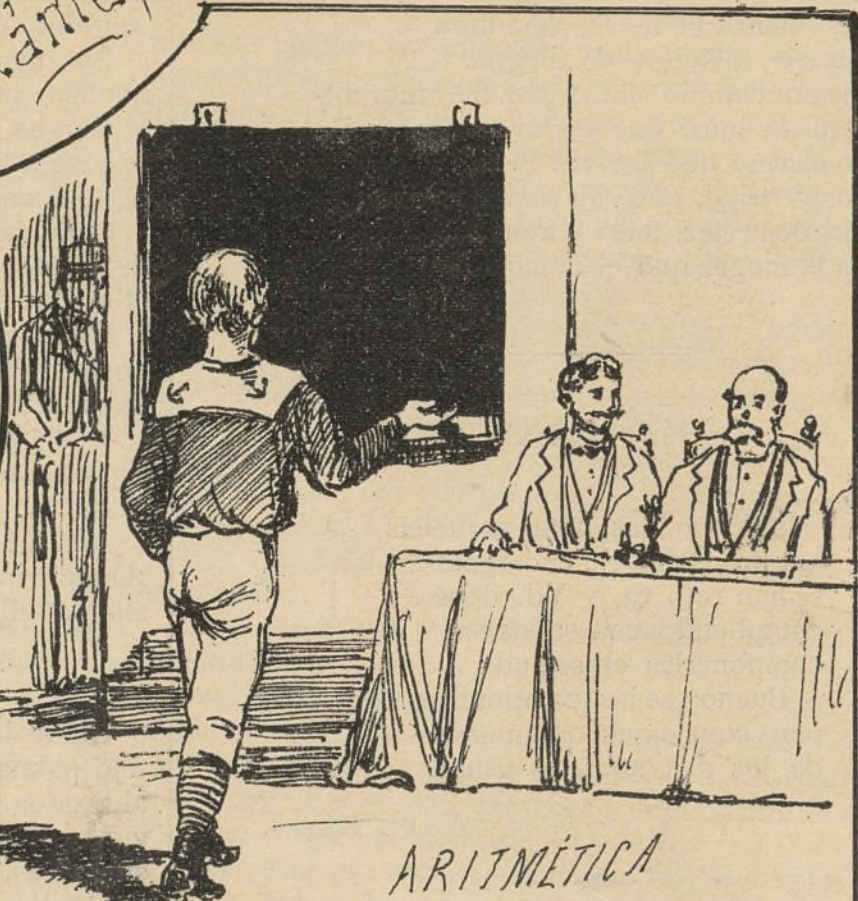
Desanda tu camino peregrino, abandona tu casa. Vuelve á gustar los bailes, las orgías, en ciudades extrañas, do se mezcló el aroma de tus días á la hediondez terrible de



# Exámenes

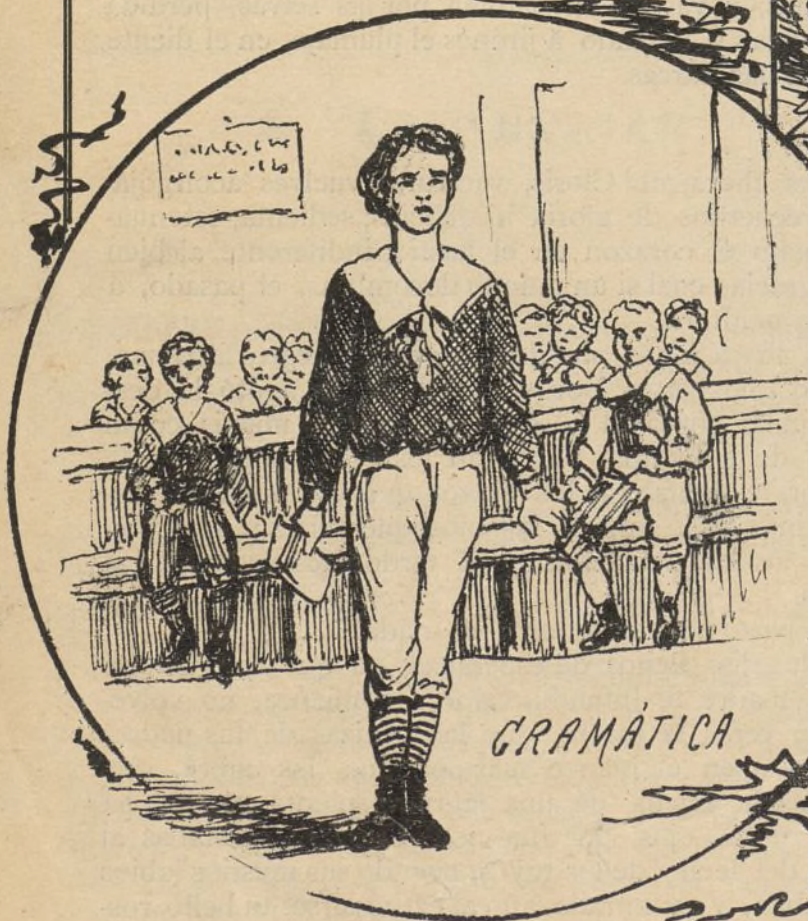


¿Donde vas? — A examinarme.  
— Y llevas seguridad?  
— Si amigo, estoy muy seguro.....  
de que me van a aplazar.



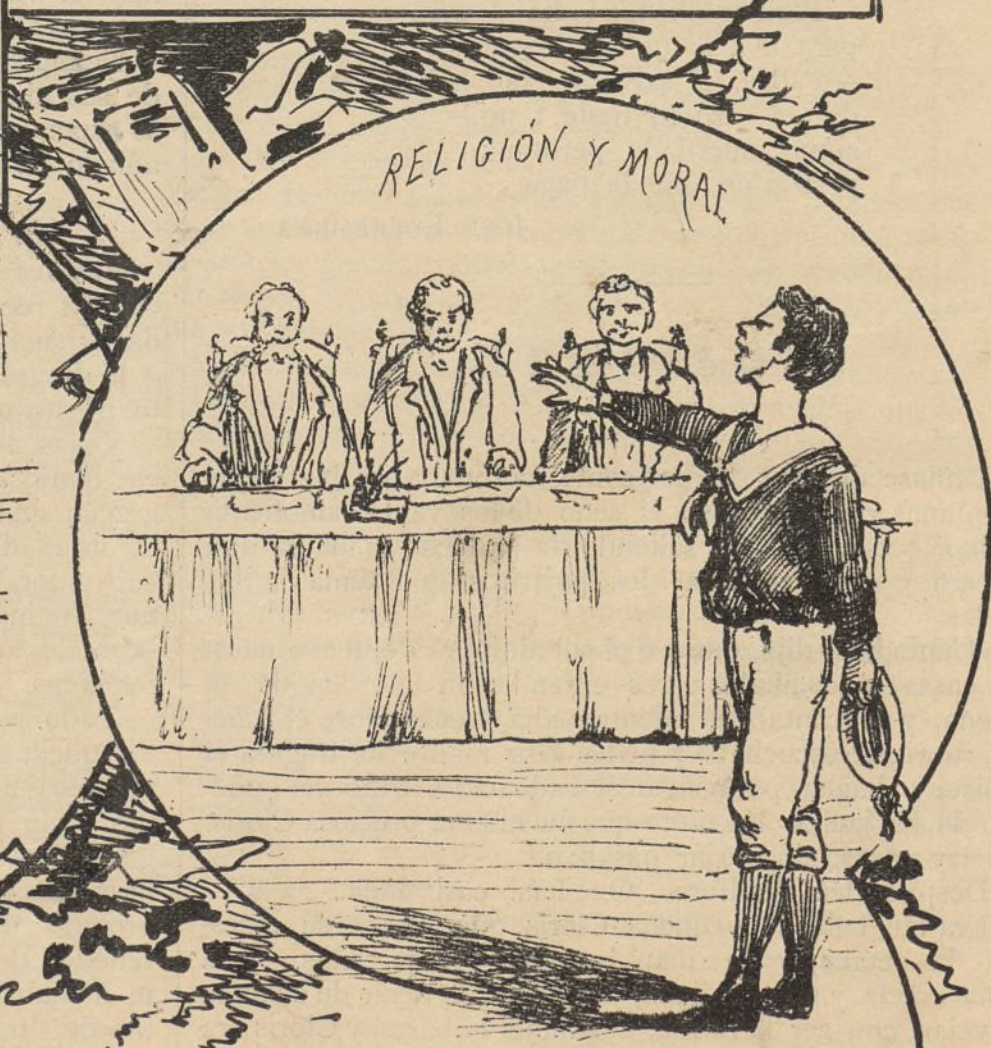
## ARITMÉTICA

¿Que se entiende por quebrado?  
— Por quebrado se entiende un corredor que habiendose  
dedicado al agio, no puede luego pagar a sus acreedores.



## GRAMÁTICA

¿Participio?..... Participio.....  
primera del singular,  
presente de indicativo  
del verbo participar.



## RELIGIÓN Y MORAL

¿Cuantos Dioses hay?  
— Cuatro.  
— ¿Como cuatro?  
— Si señor; Padre, Hijo, Espiritu Santo...y Amén.



EBRIEDAD



*Addio, mia cara ragazza; Quanto siete bella!*



*Que barahunda sento na interior do craneo!  
Parece que tengo metida á la cabeza la  
revolucao do Brazil.*



*Con lo pocu que Janu de chanfador, non puedo sostener-  
me con decoru. — Pues sostente conmigo.*



*Se, je.... ¡Che, mirá vos que mamado anda ese*



la crápula. Vuelve, no manches al dosel de flores que engalana los cielos de tu patria.

Mas ¡ay! te desconocen los *felices*, los que tambien se engañan.... Ya ni en los centros de la misma orgía hay para tí butaca. Carnes mas tersas, ojos mas quemantes, ocuparon tu plaza. Tú no tienes mision sobre la tierra, peregrina del vicio y la ignorancia, si no es para decir á las mujeres: «Dejad de ser hermosas y sed sabias, que la belleza del saber no muere y la belleza de la faz se acaba».

Buenos Aires, Diciembre 10 de 1889.

M. BAHAMONDE.

## ¡CUERNOS!

Eso precisamente digo yo: ¡Cuernos!

¿No se había anunciado que con Mazzantini vendria Valentín Martín?

¿Y no se dijo tambien que estaba contratado Antonio Perez (Ostión)?

Pues ni Ostión ni Valentín figuran en el cartel de la plaza de toros de la Unión (Montevideo).

La venida de Valentín me había regocijado, porque el chico es entre los toreros jóvenes uno de los mejores y de más *vergüenza torera*, como decimos los aficionados.

En esto ha seguido las huellas de su maestro Frascuelo. Arte, serenidad y decoro. Nunca le veréis desplaciente, siempre está dispuesto á agradar al público, á trabajar; y como además de todo esto es modesto, nunca se abandona á su propia fuerza, ni confía en su mérito y fama para conseguir el éxito, sino que lo busca en la brega, en el trasteo, en banderillas, en todas las suertes que ejecuta, incansable, fuerte y algunas veces hasta temerario.

Antes de tomar la alternativa, Valentín tuvo fama de banderillero *clásico* y elegante. Hoy mismo, donde quiera que se presente, se le pide que ponga por lo menos un par de rehiletes y al són de la música, con aplomo, serenidad y destreza coloca en el morrillo del bicho un lindo par de sabaquillo, ó uno de los cortos al quiebro, excitando el entusiasmo de las masas.

Pues ese hombre que con Mazzantini hubiese hecho las delicias de los aficionados, dando mayor atractivo á las fiestas de Toros en la Unión, no viene.....¿por qué motivo? Lo ignoro, lo cierto es que no viene,

Ni viene Ostión, el bandillero más feo de la Península é islas adyacentes, pero que es el que mejor atiza.

Un par suyo le escuece al toro como cinco de cualquier otro banderillero.

Tiene un brazo, que Dios nos libre de él.

¿Y por qué no vienen esas dos notables figuras del toreo moderno?

No lo sé, aunque me lo figuro; pero á Vds. no les importa.

Lo que importa es que con los elementos contratados se den buenas corridas. En primer lugar, los toros son de las mejores ganaderías conocidas.

Y la cuadrilla de Mazzantini es buena, buena, buena, pero buena de verdad. Los picadores—clase muy venida á menos—son al presente los de mayor voluntad y fuerza: Agugetas y Badila.

Entre los banderilleros están los Regaterines que valen un mundo y como segundo espada viene *Tortero*.

No tiene la talla ni la experiencia de Valentín, pero dicen que es un mozo valiente y simpático.

No le conozco, porque ha tomado la alternativa este verano último.

Antes era novillero, pero como yo no voy hace tiempo á las novilladas...

En fin, allá veremos como se porta el novel matador. ¡Qué demonio! A falta de pan, buenas son tortas. Y *Torteros*, á falta de Valentines, tal vez resulten aceptables.

REJONCILLO.

## INVITACIÓN

Idolatrado Lesmes: Tengo que darte una buena noticia, que ha de gustarte.

El domingo que viene, si no hace frío, (porque de este verano ya no me fio), nos iremos de farra los de mi casa con las niñas del primo de dña Blasa y la viuda del gringo que vive al lado (es ella la que vive por de contado), y las tres vecinitas del entresuelo con el novio de Pura, que es violoncelo, y el marido de Tecla, que es abogado y el hermano de Lola, que es jorobado.

Me pondré aquel vestido que á tí te agrada, de color de amapola desazonada.

Todo lo que llevemos será hambre

¡Cuánto disfrutaremos matando el hambre!

Llevaremos tortilla, jamón, bananas, pejerrey, dulce, Oporto y hasta manzanas, butifarra, galletas y otras mil cosas exquisitas de suyo y apetitosas.

Iremos á Belgrano, que es buen paraje, nos escabulliremos entre el ramaje, y allí sobre la alfombra verde y mullida, (que es lo que más te gusta, ¡renda querida), comeremos sin duelos ni desazones y bailaremos polkas y rigodones.

Para que no te ofendas, bueno sería que tú llevaras algo, vidita mía, algo que te sangrase poco el bolsillo, como los comestibles y el organillo, que lo demás nosotros lo pagaremos, á excepción del tramvía, si en el volvemos.

Por Dios no faltes Lesmes, ¡Lesmes querido!

No temas que mi madre te dé un bufido, que aunque siempre te ha dicho ¡amá que nones es porque no te ha visto con provisiones.

¡Adios morrongo mío! Muerta de pena va á estar hasta el domingo tu

MAGDALENA.

## RESPUESTA

Magdalena querida: Por el correo recibo carta tuya, y en ella veo que me invitas con suma *galantería* á que pase en el campo contigo el día y á que pague los gastos de la merienda para evitar con esto que yo me ofenda.

Es un error, querida; no me ofendiera porque otro los pagase, no.... ¡qué zoncera! Lo que temo es hartarme de desengaños y disfrutar lo mismo que hace dos años.

Ya te acuerdas que fuimos á una pradera donde no había un árbol, ni uno siquiera, por capricho de un primo que Dios te ha dado que estaba con las plantas incomodado.

Recuerda que aquel día me diste celos



con cierto fabricante de caramelos que saltaba á la comba como un fantoche, y decía sandeces á troche y moche.

Recuerda la bromita de aquel Dario que al verme tan quemado, me tiró al río, y gracias á que el río era de arena, no me mojé la ropa, que era muy buena.

Recuerda que me hiciste pasar dos puentes y doscientos sofocos ántes las gentes, y tu madre que es hija de Monteagudo (que me parece un pueblo muy macanudo) deslizó frases feas en mis oídos porque se me olvidaron los enbutidos.

Yo pagué las bananas y las costillas, el Oporto, los dulces y las tortillas y pagué el organillo y hasta el tranvía, y no lo pagué todo, pichona mía, gracias á que el más fino de tus parientes pagó á medias conmigo los mondadientes.

Ya estoy de estas meriendas escarmentado, pues para mí son robos en despoblado; con que dile á tu madre que yo renuncio á ser primo, sin serlo, que pague el nuncio y él podrá hacer mis veces á maravilla y bailar con tu madre de coronilla.

Tómalo como gustes, amada prenda, y no dudes, te adora—LESMES TRASTIENDA.

Por la copia—JUAN PÉREZ ZÚÑIGA.

## ARTÍCULOS PARA SEÑORAS

AL SEÑOR B. POLI

He leído el artículo ó prefacio con que inaugura usted esta sección del nuevo y simpático periódico y verdaderamente me ha inspirado lástima....

No se ofenda usted, si lo digo en buen sentido.

¿Tiene el Director del apreciable semanario algún resentimiento con vd?

¿Obedece quizás á alguna venganza personal?

No lo comprendo de otro modo, pues abandonarle á vd. solo en tamaña empresa y pretender darnos gusto, es más difícil que realizar aquellas famosas hazañas de Hércules, de que habla la mitología griega y cuyo relato escuchaba embelesada en mis años juveniles, con mi carita presa de mortal asombro y toda mi atención pendiente de aquellas cosazas que mi ilustrada Abuelita me narraba para distraerme.

Por de contado, empezaré por decirle que todas las historias que forge su brillante imaginación, y no me duelen prendas al lanzarle á vd. este piropo tan descaradamente, han de parecerles indistintamente á unas inverosímiles á otras demasiado atrevidas; fulanita, le mirará con buenos ojos, pero menganita, dirá que no tiene vd. maldita de Dios la gracia y al fin caerá usted bajo las aceradas tigeras de todas las de mi sexo, dejándolé más muerto que vivo.

Hoy que las mugeres hemos abandonado aquel papel segundo y pasivo, que antes desempeñábamos.

Y se nos proclama reinas del universo.

Y hay mugeres que matan.

Y mugeres que votan.

Y otras que pretenden introducirse en un campo que hasta la edad presente les ha sido vedado y piden un asiento en el Congreso creyéndose con fuerzas para discutir los medios de que ese famoso oro, en lugar de subir y bajar, baje hasta meterse en los bolsillos de nuestros padres y esposos, que hoy nos niegan los caprichitos porque está á 230.

Hoy en fin que las distancias se han estrechado, haciendo de manera, que si antes, al verles á ustedes tan lejos toman

ban á nuestros ojos proporciones colosales, hoy que los miramos de cerca, nos parecen bastante empequeñecidos.

Hoy que la muger gobierna, ¿cómo es posible que consienta un dictador que como usted piense inmiscuirse en su círculo, adivinar sus pensamientos, leer en sus corazones y con la falsa máscara de darlas color y entretenimiento, poner quizás de relieve, sus puntos accesibles y sus debilidades?

Muy difícil me parece, señor Poli.

Vd. no ha contado con la huésped.

¿Conocer á la muger!

¿Arrancar sus secretos!

¿Es esto posible? ¿Acaso nos conocemos nosotras mismas?

No obstante esa huésped de que antes hablo, muy bien pudiera ser yo, que declarándome en cantón independiente y haciendo traición al sexo á que pertenezco le sacase de cuando en cuando, de algun apurillo, poniéndole al corriente de lo que sentimos y lo que pensamos.

¿Me acepta Vd. por aliada? sí ó nó!

¿Para sellar esta alianza ofensiva y defensiva, no tengo que valerme más que de mis propias armas?

Vd. es hombre y con esto basta, estoy sola nadie me ve ni me oye y como confío en su caballerosidad y en que no ha de irle con el cuento á nadie y eso que los varones, son ustedes tan chismosillos, como las hembras, voy á presentarme á Vd. pasándome antes la mano por la cara, para que mi rubor no haga traición ni á mi propio pensamiento.

Entiendase que esta presentación es solo por escrito.

Dios me libre de las malas lenguas que fueran á creer otra cosa.

A la una....á las dos....á las tres.

Tengo veintidos años... ¡Eh!.. qué tal?

Ni muy alta, ni demasiado baja, mi estatura es la más apropiada, para ese equilibrio de lo que llaman ustedes la estética y en esta armonía de proporciones la naturaleza me ha dotado de una pureza de curvas que maravillan.

Mis ojos de luto, rasgados y cubiertos por sedosas pestañas.... ¡tienen un mirar más zalamero!...

Y esta negrura de mis pupilas, contraste con mi cutis en cuyas mejillas de leche y cerezas, hay dos hoyitos que si usted los viera!... no, nó, mas vale que no los vea.

Terminaré el inventario de mi rostro, diciéndole que mis dientes son perlas y todas esas cosas mas que ustedes nos dicen para engañarnos, que mi boquita pequeña y deliciosamente modelada tiene unos labios de coral.

«hechos para besar  
y ser besados.»

como ha dicho no sé quien, y que la risosa mata de mis cabellos, al destrenzarse, cae revuelta sobre mi espalda y el hermoso contorno de mi seno y..... en fin que no termino la descripción porque empiezo á ruborizarme de veras.

Como para ustedes no existe mas que la belleza física, poco le importará si tengo el alma de basilisco.

Soy hermosa, y todo hombre que siente y adora la belleza en la muger ha de sentirse ahogado en su amor propio cosa que ustedes tienen en demasía, y ha de emprender con gusto su campaña, teniendo una colaboradora que está dispuesta á hacer traición á un sexo entregándole á usted sus secretos, ya que la casualidad, ese seudónimo, con que Dios firma sus obras, ha hecho que caiga en mis manos un ejemplar de LA SEMANA PORTEÑA y mis ojos hayan leído, despertando mis simpatías, el artículo, que usted firma y que sirve de introito á esta sección dedicada á la muger.

Me se ocurre una idea.

¿Quiere usted que se lea el periódico con entusiasmo, por el sexo débil?

Proponga usted una campaña en que todas colaboren en



# VARIEDADES



Ecuyère del Politeama  
à la que este mozo ama  
con todo su corazón.  
(Pero dicen que la dama  
le pide solo un millón.)



¡Otra carta del primo de mamá!  
Voy á ver cuantas veces llama a  
papá zonzo y macaneador



Siempre está malhumorada;  
se aburría en la ciudad,  
salió al campo y hoy la triste  
ya quisiera regresar



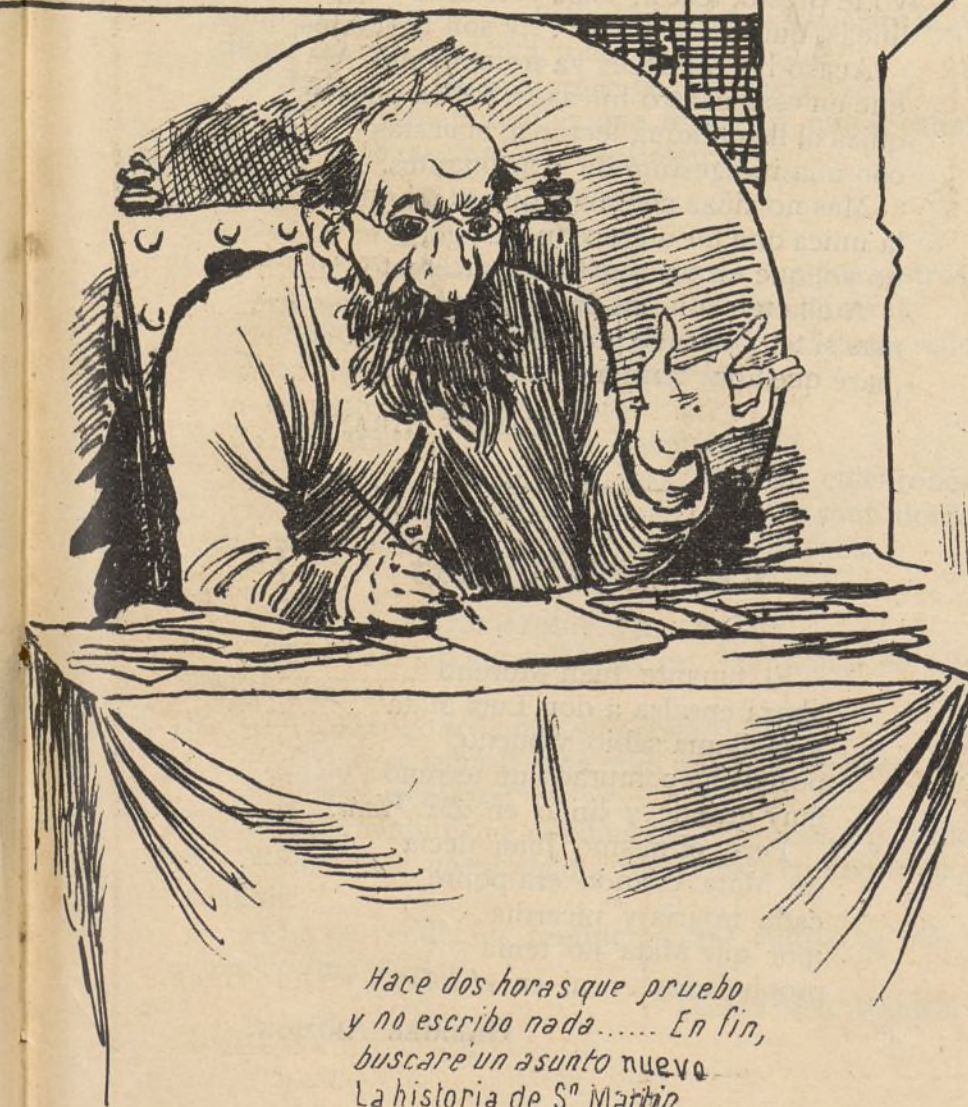
Esta es un ave nocturna,  
cansada ya de volar,  
por lo cual los que la siguen  
piensan poderla cazar.



Pasando la pena negra,  
sus zonzeras he de oír.  
¡Cuanto cuesta conseguir  
categoría de suegra!



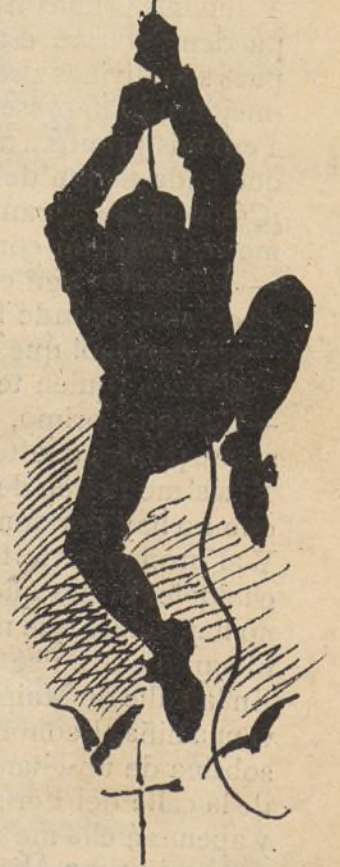
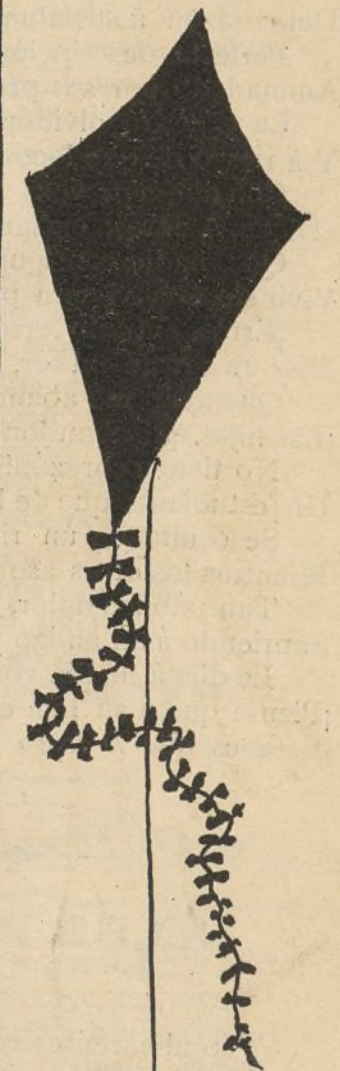
Dos pistolas en la frente,  
un salto desde el balcón  
y una copa de aguardiente.  
Es la moda; así la pente  
se muere á la perfección.



Hace dos horas que pruebo  
y no escribo nada..... En fin,  
buscare un asunto nuevo.  
La historia de S<sup>o</sup> Martín



Atorrante distinguido  
que vive aquí hace seis meses  
Nunca un centavo ha tenido,  
y sin embargo ha vivido.....  
Rodeado siempre de ingleses





defensa propia y en este original palenque, verán ustedes, que cosazas tan buenas van á decirse, pues es bien sabido, que las mugeres no nos podemos ver las unas á las otras.

GERARDA SFORCIA.

\* \* \*

Explicando una tarde anatomía  
un sabio profesor  
Del corazón á sus alumnos daba  
Perfecta descripción.  
Anonadado por sus propias penas  
La Cátedra olvidó;  
Y á riesgo de que loco le creyeran,  
Con alterada voz  
«Dicen, señores, exclamaba pálido  
Que nadie consiguió  
Vivir sin esta viscera precisa.  
¡Error, extraño error!  
Hay un ser de mi sér, una hija mía  
Que ayer me abandono.  
¡Las hijas que abandonan á sus padres  
No tienen corazón!»  
Un estudiante que de la aula oscura  
Se oculta en un rincón  
Mientras los otros asombrados oyen  
Tan público dolor,  
Sonriendo á un amigo y compañero  
Le dijo á media voz:  
¡Piensa que á su hija el corazón le falta  
Y es que *le tengo yo!*

EUSEBIO BLASCO.

## A LOS PRIMOS

Yo al parentesco no eximo,  
sólo diré en estas rimas  
que me carga que mis primas  
me llamen á voces primo.  
Y aun mis primas francamente,  
pueden decirme esas cosas,  
pues son divinas preciosas,  
(mejorando lo presente.)  
Pero mis primos... mis primos,  
que nada tienen de bellos...  
¿Cómo he de aguantar que ellos  
me vengan á mí con mimos?  
—«Primo: te ví en el tranvía...»  
—«Primo: ¿dónde fuiste anoche?...»  
—«¡Ay, primo! que viene un coche...»  
—«Primo, ¡quién te lo diría!...»  
—Con que, primo, ven á verme;  
sabes, primo, que te estimo...»  
Y ¡zás! me ponen de primo,  
que no hay por donde cogerme.  
Y al pronunciar este nombre  
cualquier primo que me llame,  
no hay muger que no se escame  
ni varón que no se asombre.  
En la calle de Maipú  
vi una niña, Leonor,  
sobrina de un changador  
de la calle del Perú  
y apenas á ella me arimo,  
pasó mi primo Miguel,

que, como era de cartel,  
me dijo:—«hasta luego, primo»  
y Leonor, ¡pasar  
por la chocolatería  
«no estoy buena, me decia,  
y me voy á desmayar»  
Entramos.. ¡Diosa Cibeles!  
con sus dientes de minutos,  
en menos de dos minutos  
devoró cuatro pasteles;  
costándome cuatro pesos,  
los únicos que tenia,  
que hubo de darme mitia  
para comprar unos quesos.  
Díganme pues, si este timo  
y otras mil impertinencias,  
no son tristes consecuencias  
de que me titulen primo...  
Hay que combatirlo todo;  
yo permito cualquier mimo,  
pero, si me llaman primo,  
lo he dicho ya, me incomodo.  
A ver si logro eximir  
este mote inconsecuente  
que tengo como pariente  
y que me pone á parir.  
Aquí concluyen mis rimas;  
llamarme primo es un timo,  
pero caso de ser *primo*,  
seré *primo* de mis primas.

ANTONIO MARTINEZ DE VIERGOL.

## AL LECTOR

Yo te presto lectura unos instantes;  
tú, en cambio, toda tú atención me prestas;  
yo te presto, lector, solaz con estas  
líneas, que son catorce... ¡y son bastantes;  
Acaso las sandeces ya no aguantas  
que en esas cuatro líneas se hallan puestas;  
quizá al llegar aquí, lector te acuestas  
con una indigestión de consonantes.  
Mas no riñas conmigo, que es mi musa  
la única que en merece tu castigo;  
no yo, que en sus asustos no me fineto.  
A ella tan solo de cansarte acusa;  
mas si te obstinas en reñir conmigo...  
¡haré que aquí termine mi soneto!

CARLOS MIRANDA.

## LA AMISTAD

El tunante Juan Moreno  
ahora ensalza á don Luis Mata  
y le llama sabio y bueno,  
porque ha comprado un terreno  
muy grande y lindo en *La Plata*.  
Pero el mismo Juan decía  
de Mata cuando era pobre,  
cada injuria y picardía...  
¡por que Mata no tenía  
propiedades... ni en *el cobre*.

GABRIEL ARIMÓN.



## EJERCICIOS DEL GRADO DE BACHILLER

## SECCION DE CIENCIAS

- Porqué tienen *valor* los números?
- Porque no son cobardes.
- Cómo indicará Vd. el signo *más*?
- Pidiendo ó alargando la mano.
- Cuando es divisible un número?
- Cuando el tamaño lo permita y haya instrumento apropiado.
- Qué son *números primos*?
- Los que descienden de hermanas.
- Y *razón* de un número qué es?
- La facultad que tiene de discurrir.
- A qué se llama *regla de tres*?
- A un objeto de escritorio que sirve para rayar y tiene tres dueños.

\*\*\*

- Qué es ángulo *obtusos*?
- El que discurre poco y mal.
- Qué es *secante*?
- Un papel que desempeña análogo oficio al de los polvos de la salbadera.
- Sabe V. que *es cubo*?
- El recipiente que se usa para sacar agua de un pozo.
- Qué relaciones existen entre los lados y un ángulo del triángulo?—
- Todas, menos las diplomáticas.
- Etimología y definición de *trigonometría*.
- Procede esta palabra de *metro*, medida, *trigo* y el adverbio *no*; por lo tanto Trigonometría es la ciencia que *no mide el trigo*.

\*\*\*

- Qué es la gravedad?
- La propiedad que tienen todos los cuerpos de permanecer serios.
- Diga V. las leyes de la caída de los cuerpos.
- 1ª—Cuando un cuerpo cae es porque se le van los pies; 2ª—Inmediatamente se duele de la parte que pegó contra el suelo.—3ª—Todos los que presencian la caída de un cuerpo se rien á mandíbula batiente.
- Podría V. demostrarme la *reflexión* del calor?
- Es la primera noticia que tengo de que el calor esté dotado de la facultad de reflexionar.

\*\*\*

- Qué es la *sal*?
- Cierta gracia especial que tienen algunos rostros.
- Diga V. algunos compuestos de este mineral.
- Sal-chichón, sal-daña, sal-eroso, sal-tarín, sal-món, sal-sa, en sal-ada, mi-sal, sal-via y otros.
- Donde *se encuentra* el oro?
- En las arcas del Banco Nacional.
- Á qué orden pertenecen las culebras y culebrones?
- Á la clase de reptiles; familia toda ella muy desgraciada, que anda siempre arrastrándose por el suelo.

\*\*\*

- Qué es *cultivar á tres y cuatro hojas*?
- Practicar labores agrícolas en las hojas de espada, libro ó árbol.
- Á qué trigo se llama *fanfarrón*?
- Al que se jacta de una cosa que no sabe hacer.
- Qué es *guisante*?
- El individuo que condimenta los guisos ó guisados.
- Cuál es la *operación* que ofrece mas cuidados al agricultor?
- La de vender los productos que cultivó al más alto precio que pueda.

TOMÁS MAL REUNE.

## RETAZOS

Desde el día en que conmigo  
reñiste, cara Mercedes,  
quizá queriendo enojarme,  
has repetido cien veces  
que te casarás con otro  
más guapo que yo y que tiene  
lo menos doce millones  
en terrenos y papeles.

Pues á ese yo le conozco  
y me dijo el muy pelele  
que es cierto, que os casáis pronto.  
Y añadió:—Probablemente  
la boda va á ser el día....  
*de los Santos Inocentes.*

\*\*\*

Ayer en el refectorio  
del convento, el Padre Pío  
se comió él solo diez libras  
de porotos con tocino.  
También el padre Tomás  
llegó á comer medio kilo  
de papas al natural;  
Y el buen padre Ceferino  
se engulló catorce pares  
y medio de huevos fritos.  
—¿Y qué tenemos con eso?  
—Nosotros nada, querido;  
ellos sí, tienen un cólico  
de *padre*....y muy señor mío!

POCA PENA.

## ¿QUÉ ES ESO?

La trompeta del angel llama á juicio;  
abren las tumbas sus cavernas vagas  
y envueltos en sudarios van los muertos  
compareciendo en la divina estancia.  
¡Valle de Josafat, como te llenas!  
¡Inmensa multitud, como te callas!  
Es el día del juicio... ¡Temblad hombres!

Mas ¿que ruido percibo en lontananza?  
Piedras que chocan, juramentos broncos,  
carros que ruedan remover de palas....  
—Es la plaza, señor, de la Victoria  
que no está adoquinada... ¡y aún trabajan!

P. MEDINA GIL.

## LOS PRIMEROS VUELOS

Queridísimo lector:  
Tú no puedes presumir  
lo que me costó escribir  
mi primer carta de amor.  
De ello te voy á dar cuenta  
de una manera sucinta.  
Lo sabrás de buena tinta  
¡Ya ves tú, tinta de imprenta!..  
Sentado estuve en la silla  
como quien está en un brete,  
con el codo en el bufete  
y la mano en la mejilla.



OBRAS DE ADOQUINADO (Actividad asombrosa)



1  
¡Descansiamo!



2  
¡Andiamo!

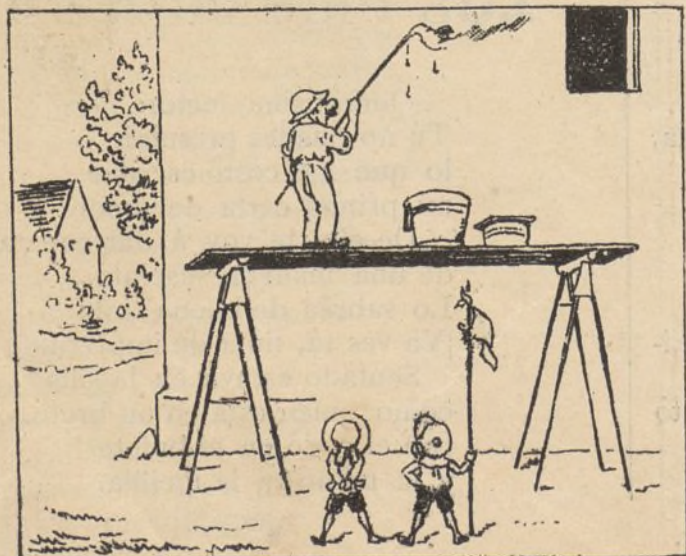


3  
¡Guarda! ..... Il tranway

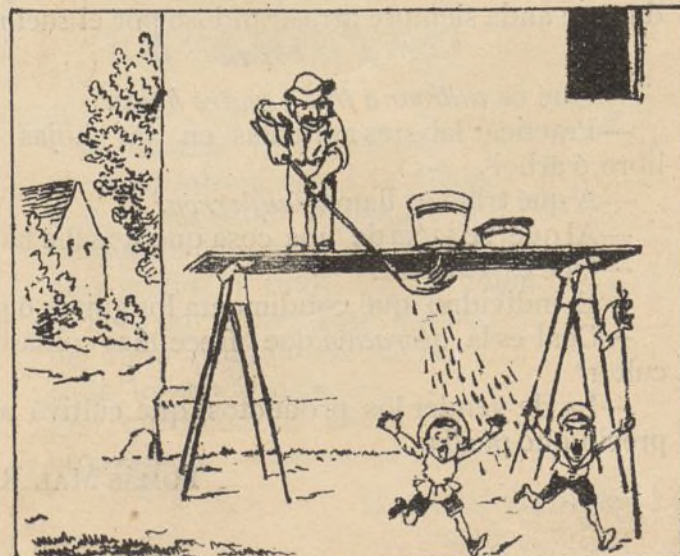


4  
¡Descansiamo!

DONDE LAS DAN LAS TOMAN

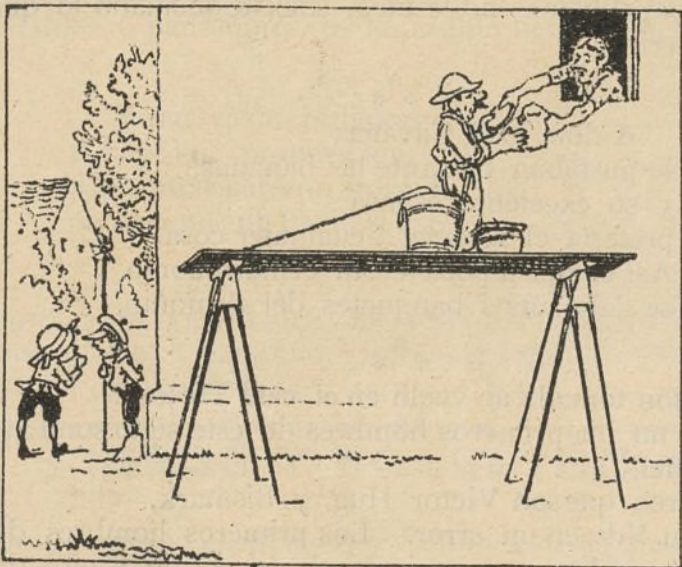


1  
Mientras Buñolini, notable artista napolitano especiali-  
dad en fachadas estaba untando una, Periquito y Antonito se  
burlaban de su obra.



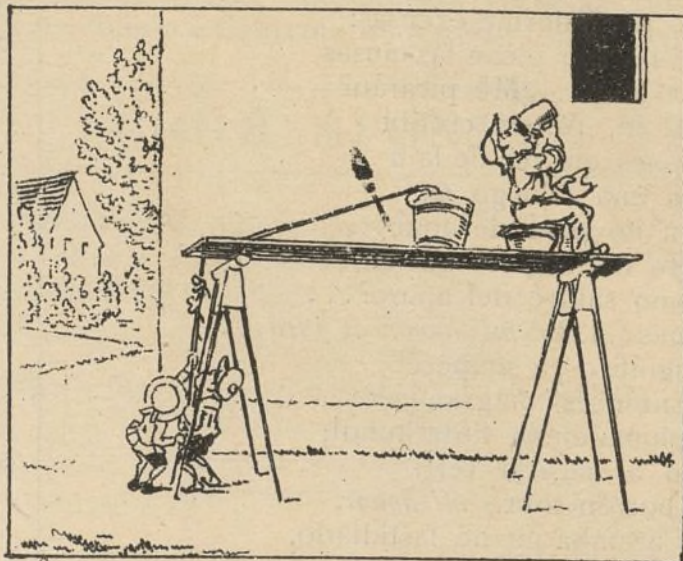
2  
Por lo qual el artista se vió precisado á imponer-  
les este correctivo.





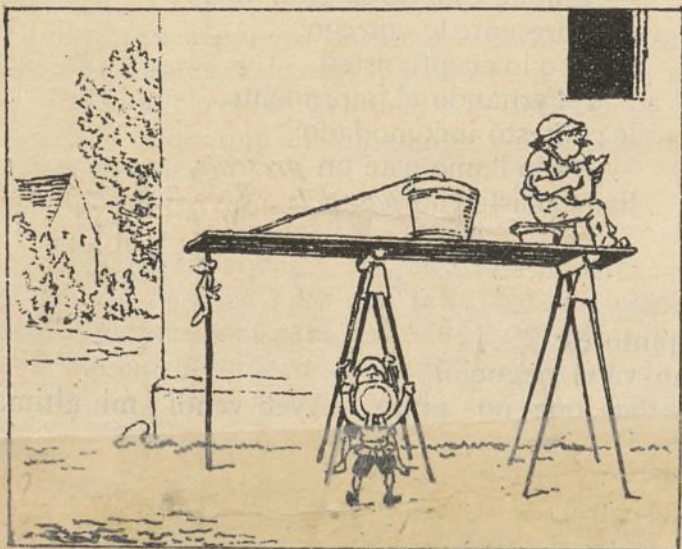
3

*Los niños se retiran como prudentes generales á estudiar su plan de venganza.*



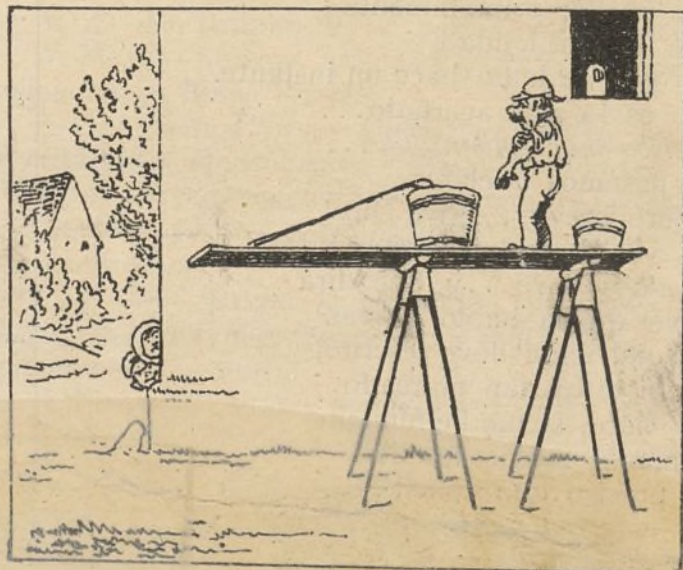
4

*Y mientras Buñolini apura su almuerzo.*



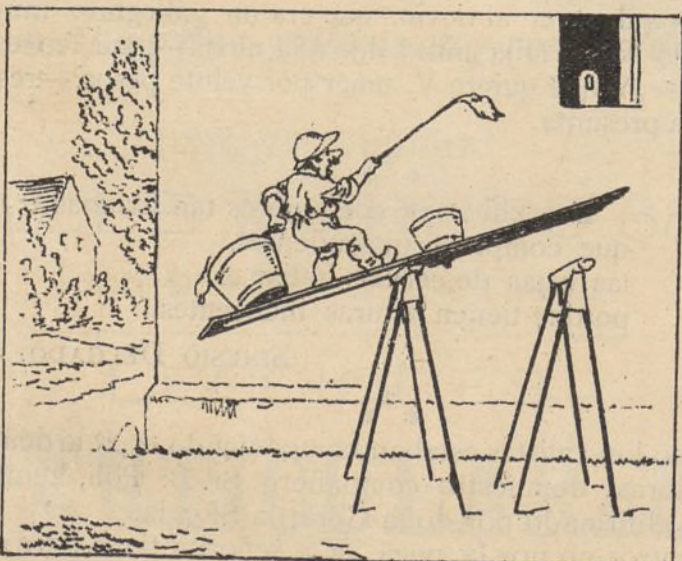
5

*Ellos ponen en practica su plan malévolo.*



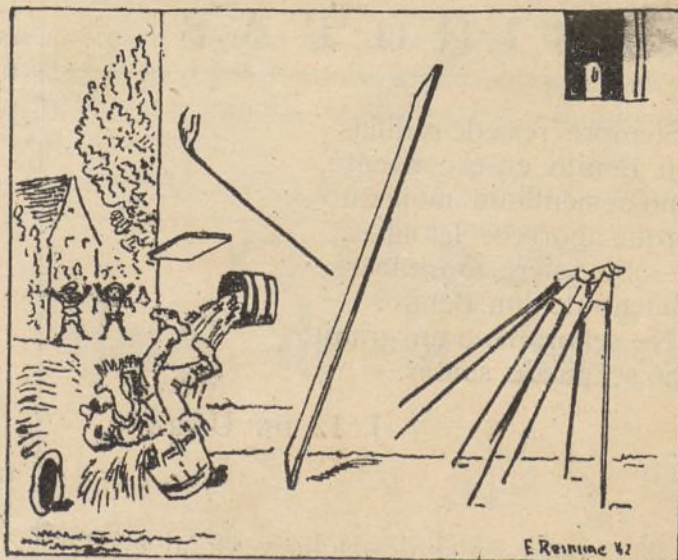
6

*Y se esconden para saborear impunamente su venganza*



7

*Que no tarda en llegar*



8

*Como puede apreciar el discreto lector.*



Nada escribí y con afán  
dije, para darme excusas:  
—Si no me pican las musas  
¡Dios mío!... ¿Me picarán?  
Al fin, *Señora* escribí  
después en vez de la *a*  
puse una *i* luego *ta*,  
y ya no pasé de aquí  
—He de seguir—exclamé  
¿Cómo saldré del apuro?...  
vamos... *Por mi honor os juro...*  
¡Magnífico ya empecé!

Entonces con gran calor  
la pluma en la tinta hundí;  
pero al sacarla vertí  
un borrón sobre *mi honor*.

¡Caramba me he fastidiado,  
otra vez vuelta á empezar!  
No me puedo declarar  
teniendo *mi honor* manchado.

¿Qué le diré? ¡Es mucho cuento  
que en poniéndome á escribir  
no halle forma de decir  
claramente lo que siento!

Voy á escribir la verdad  
y lo más ingenuamente  
que pueda; primeramente  
diré la perplejidad  
en que me hallo hace un instante.  
Eso es lo más acertado...  
*Escribo muy embarazado...*  
No pasemos adelante.

Seré breve... ¡Vive Dios!  
*Os amo*, basta ya está.  
Es muy breve... y qué dirá  
al ver que la hablo de *vos*?

Total nada llevo escrito,  
Ah, si estoy tan mareado...  
¡Es claro, si me he fumado  
lo menos medio atadito!  
Es preciso que concluya...  
*Os amo con frenesí*

*desde el momento en que os vi*  
Me ha salido una aleluya.

Con mi torpe inesperienza  
inútilmente luché,  
hasta que al fin acabé...  
el tabaco y la paciencia.

R. TORROMÉ.

## CHIRIGOTAS

Siempre reza de rodillas  
don Benito en el convento,  
y no sesienta un momento  
porque aborrece las sillas.

—¿Se quiere mortificar  
el bueno de don Benito?

—No señor; tiene un granito  
y no se puede sentar.

J. L. DE URRAZA.

\*\*\*

El novelista X... entra en su despacho y vé al criado  
agarrando papeles de sobre la mesa y aplicándolos á  
encender la chimenea,

—¿Qué estás haciendo gran bestia? —le dice,

—¡Oh! No tenga cuidado, señor—contesta sonrien-  
do;—el papel blanco no le toco, sólo he quemado lo que  
estaba escrito.

\*\*\*

A don José Cavanás  
le gustaban bastante las bananas,  
y su excelente esposa  
prefería el repollo á cualquier cosa.  
Así es que á poca costa el matrimonio  
se daba unos banquetes del demonio.

\*\*\*

Discusión tomada al vuelo en el caté Tortoni:

—Para mí los primeros hombres de este siglo son Les-  
seps y Eiffel.

—Yo creo que son Victor Hugo y Bismark.

—Están Vds. en un error. Los primeros hombres de  
este siglo son los que nacieron el día 1º de Enero de  
1800.

\*\*\*

Mi amigo Diego Sansón  
agradecido á Fernando,  
fué á regalarte un melón  
que se había puesto blando  
Y así le dijo el buen Diego:  
—Aunque esto no es gran merced  
este presente le entrego;  
suplico lo acepte usted.

Y Fernando el imprudente,  
le contestó incomodado:  
—¡No lo llame usted un *presente*,  
llámelo usted un *pasado*!

J. RODAO.

\*\*\*

Entre pintores:

—Cómo vá el negocio?

—Hace días que no pinto. Ayer vendí mi última  
tela.

—¿Cuál?

—La del catre.

\*\*\*

Mientras aquí á los gallegos  
este calor nos amuela,  
allá en España está haciendo  
un frío que se las pela.

\*\*\*

Una labradora de la campaña que tenía gran deseo de  
casarse, recibió de cierta señora un dote de veinte pesos.  
La señora quiso ver al novio, que era un galleguito muy  
cuco y muy feo: «Hija mía—dijo á la novia—¡que feo es  
tu novio!—¿Y qué quiere V. tener por veinte pesos?—res-  
pondió la presunta.

\*\*\*

Hay chicos de costumbres tan livianas  
que compran, imprudentes,  
las cajas de cerillas italianas  
porque tienen figuras indecentes.

SINESIO DELGADO.

\*\*\*

Cuando los cajistas estaban componiendo el 2º artículo  
para señoras, de nuestro compañero Sr. B. Poli, hemos  
recibido el firmado por doña Gerarda Sforzia.

A nosotros no nos la pega. Esa señorita tiene letra de  
hombre. Además un nombre tan feo como el que usa no  
sienta bien á una cara tan linda como dice que es la  
suya.



En fin, hemos publicado el artículo, porque, ya lleve su autor faldas ó pantalones, es imposible negarle ingenio.

\*\*\*

Basta ya de chirigotas  
y hagouna proposición:  
¡Contratar para un frontón  
al vizconde de Pelotas!

\*\*\*

CORRESPONDENCIALES DE LA SEMANA PORTENA: EN  
CÓRDOBA: DON ALFREDO BIFFIGNANDI, EN BAHIA  
BLANCA, DON W. MOLINS GIRÓN.

## LIBROS Y FOLLETOS

Hemos recibido el *Almanaque Sud-americano* para 1890. Esta publicacion acredita una vez mas el buen gusto literario y artístico de nuestro excelente amigo y colaborador don Casimiro Prieto, que ha logrado reunir en un elegantísimo tomo valiosos originales de los más reputados escritores nacionales y extranjeros.

La parte artística se elogia con sólo decir que en ella han intervenido Apeles Mestres, Pellicer, Pascó, Llobera, Planas y Valero.

\*\*\*

—También en su género es notable el de *Don Quijote*, lleno de chispeantes caricaturas, artículos, poesias y anécdotas. En todo él rebosa la gracia y la destreza de Sojo. Escusado es decir que el almanaque se está vendiendo como para bendito.

\*\*\*

—¡Y vá de Almanagues! Ha llegado á nuestra redaccion el de *las Porteñas* que con tanto esmero viene publicando hace nueve años la casa de C. M. Joly y Cia. Además de entretenida resulta útil la lectura de este almanaque porque despues de lindos trabajos literarios publica sección de modas, recetas de cocina y otras va-

riedades curiosas. Los grabados tambien son notables y la cubierta á siete colores, sencilla y elegante.

## CORRESPONDENCIA

*Herandófilo*—Es incorrecta é incorrigible. Además el verbo se acepta en la prensa y en el teatro y pronto se admitirá en sociedad.

*J. H.*—Buenos Aires.—No sirve.

*Paco—Flores*—¿Que es usté andaluz?—¿Usté?  
Por Dios, no lo diga, Paco,  
que por sus versos se ve  
que es usté andaluz... del Chaco.

*M. M.*—Buenos Aires—¿Qué le hable á Vd. con franqueza? Pues, con franqueza, eso no es epigrama, ni Vd. es poeta, ni ese es el camino. ¡Aliviarse!

*Gaucho*—Mande V. la firma. Mucho cuidadito con los asonantes entre consonantes.

*Telémaco*—¡Hombre! Usted ha pasado á retórica sin estudiar gramática.

*R. M.*—Y Vd. ha pasado á retórica sin saber aritmética, porque *cuatro* podrá ser el doble de dos ó la mitad de ocho; pero nunca ha sido consonante de *contrato*.

*A. Z.*—No se apure V. Se pasará á domicilio.

*W. M. G.*—Muchas gracias y que haga V. muchas suscripciones en Bahía Blanca.

*F. O.*—Buenos Aires—Digo yo que *ambre* no debe de escribirse así, sino *hambre*. Y eso de llamar á Safo, *la Safo*, me parece que es tratar con demasiada confianza á esa señora poetisa. Otra cosa: ¿está V. seguro de que se dice *podredura*?

*T. P.*—Se servirá la suscripción. Respecto al aviso haga Vd. el servicio de pasar por esta su casa y nos arreglaremos.

*R. F.*—Irá el soneto, pero no sé cuando.

Tranquilo—Lo de V. tambien irá. Irá... al fuego.

## SECCION DE AVISOS

BACALADERIA

CATALANANA

CONSERVAS DE TODAS CLASES

*B. calao y Pez-palo seco y remojado*

DEPÓSITO GENERAL

CALLE MORENO 681

Sucursales: Mercado's Rivadavia, San Cristóbal y en la Boca

LECCIONES

PARTICULARES

De Teoria literaria, Literatura y Latin. Dirijirse á esta administracion.

COLEGIO

SAN MARTIN

DIRECTOR

D. ALEJO BAYALA

ENSEÑANZA ELEMENTAL Y SUPERIOR. Preparacion para ingreso en los colegios Nacional y Militar, Escuela Naval y Agrónoma de Santa Catalina.

Se admiten pupilos, medio y cuarto pupilos y externos. Trato inmejorable.

425—CALLE POZOS—441

GRAN

Hotel de la Amistad

—DE—

LUIS EGOÑEZ

Piezas amuebladas para familias y hombres solos. Servicio especial para banquetes y casamientos.

810 Moreno—321 Piedras y 323

Union Telefónica 993.





## A LA CIUDAD DE LONDRES 76 - PERÚ - 76

Exposicion General y venta de Juguetes y  
artículos de fantsia para regalos

AVENIDA DE MAYO - CALLE PERÚ - CALLE VICTORIA  
A LA CIUDAD DE LONDRES

**J. RABADÁ**  
**DECORADOR PINTOR**  
VENEZUELA, 619.  
BUENOS AIRES

## LA SEMANA PORTEÑA

PERIÓDICO FESTIVO ILUSTRADO

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: Calle Venezuela 619

### SUSCRICIONES:

EN LA REPÚBLICA ARGENTINA: 50 CENTAVOS AL MES.

FUERA DE ELLA: LOS SRES. CORRESPONSALES FIJARÁN EL PRECIO.

NÚMERO CORRIENTE: 10 CENTAVOS.

» ATRASADO : 20 »

**AVISOS ILUSTRADOS**  
**Á PRECIOS CONVENCIONALES**